

Май 2010 года



منظمة الأغذية
والزراعة
للأمم المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food
and
Agriculture
Organization
of
the
United
Nations

Organisation
des
Nations
Unies
pour
l'alimentation
et
l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная
организация
Объединенных
Наций

Organización
de las
Naciones
Unidas
para la
Agricultura
y la
Alimentación

ДВАДЦАТЬ СЕДЬМАЯ РЕГИОНАЛЬНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ФАО ДЛЯ ЕВРОПЫ

Ереван (Армения), 13 – 14 мая 2010 года

ВЫСТУПЛЕНИЕ ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА

*Ваше Превосходительство г-н Герасим Алавердян, министр сельского хозяйства
Республики Армения,*

*Ваше Превосходительство г-н Арман Киракосян, заместитель министра
иностраннных дел,*

Господин Председатель Совета ФАО,

Уважаемые министры,

Уважаемые делегаты,

Ваши Превосходительства, дамы и господа!

Введение

Для меня большая честь и удовольствие участвовать вместе с вами в работе двадцать седьмой Региональной конференции ФАО для Европы, которая проходит в этом историческом городе – Ереване. Позвольте мне прежде всего от имени Организации и ее сотрудников, а также от имени делегаций выразить нашу огромную благодарность Президенту Республики Егю Превосходительству Сержу Саргсяну, правительству и народу Армении за теплый прием и гостеприимство.

Нынешняя Региональная конференция для Европы впервые проводится в стране, фигурирующей в списке основных бенефициаров технической помощи ФАО. Это наглядно свидетельствует о больших успехах в привлечении новых государств-членов этого региона к деятельности Организации и управлению ею.

Настоящий документ издан ограниченным количеством экземпляров, чтобы минимизировать экологические последствия работы ФАО и не оказывать воздействия на климат. Просьба к делегатам и наблюдателям приносить свои экземпляры на заседания и по возможности не обращаться за дополнительными экземплярами. Большинство документов о заседаниях ФАО размещено на вебсайте www.fao.org.

Отсутствие продовольственной безопасности в мире

Господин Председатель,

Дамы и господа,

В 1996 году, в ходе Всемирного продовольственного саммита (ВПС), главы государств и правительств обязались к 2015 году наполовину сократить число людей, страдающих от голода. Это общемировое обязательство было подтверждено другими международными соглашениями, в частности на Саммите Тысячелетия в 2000 году и на Всемирном продовольственном саммите: *пять лет спустя* – в 2002 году. Позднее, на Всемирном саммите глав государств и правительств по продовольственной безопасности, который состоялся в ноябре прошлого года в Риме, было принято решение добиться полного искоренения голода в мире.

К сожалению, самые свежие из собранных ФАО данных показывают, что нынешнее положение является еще более тревожным, чем в 1996 году. За последние три года масштабы голода увеличились из-за сокращения инвестиций в сельское хозяйство и резкого роста цен на продовольственные продукты. Ситуация еще больше обострилась вследствие финансово-экономического кризиса, от которого пострадали все регионы мира. В 2009 году число голодающих выросло на 105 млн. человек по сравнению с предыдущим годом и достигло одного миллиарда человек.

Отсутствие продовольственной безопасности в регионе и роль сельского хозяйства

Регион Европы и Центральной Азии являет собой красноречивый пример успехов, достигнутых за последние 10 лет в деле борьбы с нищетой и отсутствием продовольственной безопасности. С 1998 года примерно 50 млн. жителей этого региона смогли вырваться из нищеты. Сокращению масштабов проблем отсутствия продовольственной безопасности и нищеты способствовали общий рост доходов, особенно среди малоимущих работников. В Центральной Азии число голодающих снизилось с 9,3 млн. в 2000-2002 годах до 5,8 млн. в 2004-2006 годах, т.е. на 38%.

Сельское хозяйство сыграло основополагающую роль в сокращении масштабов нищеты и проблемы отсутствия продовольственной безопасности в странах Европы и Центральной Азии. Именно в наиболее бедных из этих государств, где большинство малоимущего населения проживает в сельской местности и где занятость обеспечивается в основном благодаря сельскохозяйственной деятельности, данный сектор рос рекордными темпами, причем почти исключительно благодаря мелким семейным хозяйствам.

Существует опасность того, что финансово-экономический кризис негативно скажется на тех существенных успехах и улучшениях показателей уровня жизни, которых удалось добиться в регионе за последнее десятилетие. Действительно, по оценкам Всемирного банка, регион Европы и Центральной Азии в наибольшей степени пострадал от этого кризиса. Кроме того, исследования ФАО показали, что это явление ослабило сектор сельского хозяйства, особенно в странах Центральной и Восточной Европы. Странам региона приходится переживать такие серьезные экономические потрясения, как сужение экспортных рынков, снижение объема денежных переводов мигрантов и сокращение частного финансирования.

Вопросы мирового и регионального характера: необходимость инвестиций в сельское хозяйство для искоренения голода

Исторический опыт показывает, что нет более мощной движущей силы для стимулирования роста и искоренения голода и нищеты, чем инвестиции в сельское хозяйство. Если с середины 90-х годов число голодающих во всем мире постоянно возрастало, то в 70-е и 80-е годы ситуация была совершенно иной. За эти два десятилетия число недоедающих в мире снизилось, несмотря на довольно высокий прирост населения. Капиталовложения, которые в то время были сделаны в сельскохозяйственном секторе, особенно в инфраструктуру села и в научные исследования, привели к стремительному росту производства зерновых.

В бедных странах, характеризующихся наличием многочисленного сельского населения, мелких хозяйств и нищеты, прежде всего в сельских районах, сельское хозяйство может стать мощным двигателем роста и мер по борьбе с голодом, обеспечивая пищу, занятость и доходы.

За последние 50 лет мы убедились в том, что долгосрочный рост сельского хозяйства является непреложным условием сокращения масштабов проблем отсутствия продовольственной безопасности и нищеты. Эмпирические исследования показывают, что рост ВВП, обеспечиваемый благодаря сельскому хозяйству, как минимум в два раза эффективнее снижает уровень нищеты, чем рост ВВП, который обеспечивается другими секторами экономики.

Чтобы прокормить население планеты в 2050 году, когда его численность достигнет 9,1 млрд. чел., 70% которых будут проживать в городских районах, необходимо увеличить производство продуктов питания в мире на 70% и удвоить его в развивающихся странах.

Ввиду ограниченности природных ресурсов рост сельского хозяйства должен обеспечиваться главным образом на основе повышения производительности. Ключевыми элементами такого роста являются доступ к водным ресурсам и современным факторам производства, передовые виды сельскохозяйственной практики, рациональное использование земель и угодий и целевые технологии. Однако при этом нужно заниматься и решением проблем, связанных со сбытом продукции сельского хозяйства, и обеспечивать мелким фермерам надлежащий уровень дохода. С этой целью необходимо урегулировать проблему недостаточности и неадекватности систем информации и коммуникации, дорожной сети, складской и перебывающей инфраструктуры, а также систем контроля качества и санитарной безопасности пищевых продуктов. Кроме того, сельское хозяйство вынуждено противостоять изменению климата и его воздействию на производительность.

Вместе с тем для улучшения инфраструктуры и модернизации сельскохозяйственных производственных ресурсов в бедных странах необходим достаточный объем финансовых средств. Доля сельского хозяйства, включая лесное и рыбное хозяйство, в официальной помощи в целях развития (ОПР) сократилась с 19% в 1980 году до примерно 5% в настоящее время. Сельскому хозяйству развивающихся стран такая помощь требуется в объеме 44 млрд. долл. США в год для финансирования современных факторов производства, сельской инфраструктуры и технологий в интересах мелких фермерских хозяйств.

Наращивание инвестиций в сельское хозяйство данного региона может способствовать решению проблемы голода и в других регионах мира. Согласно оценкам, при достаточных капиталовложениях удастся возобновить возделывание зерновых и масличных культур почти на 10 млн. га пахотных земель в Казахстане, Российской Федерации и Украине.

Повестка дня Региональной конференции

В ходе данной двадцать седьмой Региональной конференции вы будете проинформированы о деятельности ФАО в регионе и получите возможность обсудить приоритеты и деятельность по осуществлению Плана неотложных действий по обновлению ФАО, налаживанию сети децентрализованных отделений и реформированию Комитета по всемирной продовольственной безопасности.

Для рассмотрения мер, принимаемых с целью решения проблем сельского хозяйства и развития сельских районов в этом регионе, будет проведено совещание "за круглым столом" на уровне министров.

Реформа ФАО

В настоящее время ФАО находится на этапе наиболее глубоких преобразований в системе ООН. Она пересматривает механизмы своей работы, а также порядок выполнения своего мандата и предоставления услуг странам-членам.

Осуществление Плана неотложных действий после его принятия на внеочередной сессии Конференции в ноябре 2008 года являлось одной из главных целей одновременно и для государств-членов, и для Секретариата. Основными элементами Плана неотложных действий являются следующие:

- внедрение концепции планирования и новой организационной культуры, которые ориентированы на конкретный результат;
- децентрализация и делегирование более широких полномочий;
- упорядочение организационных аспектов;
- совершенствование управления людскими ресурсами;
- повышение эффективности управления.

С января текущего года региональные отделения несут ответственность за надзор за бюджетом и программой технических сотрудников в регионе. Им предстоит постепенно взять на себя руководство технической деятельностью страновых отделений. Кроме того, персонал региональных отделений прошел подготовку с целью принятия на себя ответственности за Программу технического сотрудничества.

Для содействия приведению нашей административной структуры в соответствие с концепцией обеспечения конкретных результатов в 2009 году была начата полная реструктуризация штаб-квартиры, которая должна завершиться в 2012 году. Одним из

ключевых элементов этой работы явилось упразднение 40 должностей уровня директоров в целях облегчения структуры и иерархии Организации.

Независимый председатель Совета даст более подробные пояснения относительно мероприятий, которые реализуются в рамках этого плана, в частности на уровне представителей государств-членов.

Реформа Комитета по всемирной продовольственной безопасности (КВПБ)

В ноябре прошлого года Конференция ФАО на своей тридцать шестой сессии одобрила проведение еще одной важной реформы – реформы Комитета по всемирной продовольственной безопасности (КВПБ). Цель реформы КВПБ заключается в совершенствовании управления глобальной продовольственной безопасностью с опорой на уже существующие структуры и программы и с налаживанием эффективных партнерских связей. Миссия этого обновленного КВПБ характеризуется, в частности, следующими его функциями:

- мировой форум для обсуждения в целях содействия достижению единства мнений по вопросу о причинах и последствиях отсутствия продовольственной безопасности, а также о порядке требуемых действий в этой области;
- механизм общемировой координации усилий по искоренению голода для обеспечения на долгосрочную перспективу согласованности и эффективности этих усилий;
- прочная научная основа: новый КВПБ включает Группу экспертов высокого уровня, которая будет способствовать принятию соответствующих решений, проводя объективные и беспристрастные исследования и анализы;
- высокая степень открытости по отношению к участвующим сторонам – правительствам, региональным и всемирным учреждениям, экономическим и финансовым партнерам, сельскохозяйственным профессиональным организациям, частному сектору, неправительственным организациям, фондам и гражданскому обществу; все они будут широко представлены.

Однако, чтобы КВПБ функционировал как межправительственный орган высокого директивного уровня и, следовательно, обладал политической легитимностью, важно, чтобы правительства на его совещаниях были представлены на уровне министров. Наряду с компетентными техническими министерствами и ведомствами необходимо также участие министерств по делам сотрудничества и развития для обсуждения важных вопросов, касающихся экономики и финансирования.

На страновом уровне настоятельно необходимо налаживать партнерство под эгидой правительств, опираясь на тематические группы по продовольственной безопасности и национальные альянсы по борьбе с голодом, которые следует укреплять. Эти два механизма должны обеспечивать поддержку национальным органам, отвечающим за рациональное распределение и использование бюджетных ресурсов, официальной помощи в целях развития и прямых частных внутренних и иностранных инвестиций.

Таким образом, новый Комитет по всемирной продовольственной безопасности и его Группа экспертов высокого уровня наряду с соответствующими механизмами национального уровня станут основой для Всемирного партнерства в области сельского хозяйства и продовольственной безопасности.

Заключение

Уважаемый г-н Председатель,

Уважаемые министры,

Ваши Превосходительства, дамы и господа!

Всего лишь пять лет отделяют нас от 2015 года – срока, к которому руководители стран мира обязались наполовину сократить масштабы голода и нищеты. Тем не менее, есть опасность того, что в случае сохранения прошлых тенденций эта цель не будет достигнута, поскольку действия и средства не соразмерны размаху поставленных задач. И все же я убежден, что совместными усилиями мы можем искоренить голод на нашей планете. Но для этого нам нужно перейти от слов к делам, причем сделать это без промедления.

За последние 15 лет целому ряду стран Африки, Азии и Латинской Америки удалось поднять объем сельскохозяйственного производства и существенно сократить численность недоедающих среди своих жителей. Значит, нам известно, что нужно делать для достижения победы над голодом.

Для обеспечения мирового населения питанием важно, чтобы политика в области сельского хозяйства была повсеместно ориентирована на эту перспективу. Потребуется наращивать производство, прежде всего в развивающихся странах и странах с переходной экономикой, но также и в тех странах, где еще имеется незадействованный производственный потенциал. А чтобы эти усилия приносили пользу беднейшим и голодающим слоям населения, правила международной торговли сельскохозяйственными товарами должны способствовать искоренению голода в мире, как об этом единогласно напомнили 193 члена Организации в ходе Саммита глав государств и правительств в ноябре прошлого года в ФАО.

В заключение мне хотелось бы подчеркнуть ту ключевую роль, которую играет в регионе Европы и Центральной Азии Европейский Союз как партнер ФАО по оказанию развивающимся странам технической и финансовой помощи в областях сельского хозяйства и развития сельских районов. Помимо своего взноса в регулярный бюджет, Европейский Союз является основным партнером ФАО, сделавшим в 2009 году взнос в размере 365 млн. долл. США во внебюджетные ресурсы Организации. В этой связи ФАО хотела бы еще активнее укреплять свое весьма успешное сотрудничество с Европейским Союзом и его учреждениями. Это исключительно эффективное сотрудничество приветствуется в настоящее время многими партнерами. Мне хотелось бы, чтобы мы могли и впредь опираться на те же основные принципы, стремясь к победе совместными усилиями над голодом во всем мире.

Желаю вам всяческих успехов в работе и благодарю вас за внимание.